(MCBA), Cynthia Hartman (ADA), Claude Sirois (ADA), Robin Higham (APD), Gary Harman (NCX), Rick Belliveau (CPG);

- Le Secteur des communications, et tout particulièrement BML, pour son aide et ses conseils;
- Le Service de traduction pour la version française des bulletins *Mise à jour de l'Examen ministériel* et de tous les documents envoyés pour vous informer de notre travail;
- L'imprimerie et MIRA qui ont respecté des dates limites impossibles;
- La salle du courrier qui vous a livré tous ces renseignements;
- MITC qui les a fait parvenir à toutes les missions rapidement;
- MITV pour son aide dans l'organisation des séances d'information à l'intention des employés;
- Tous les membres des groupes de travail qui ont trimé pour venir à bout de tout le travail à accomplir.

De la planification du changement au changement planifié

L'Examen ministériel et sa mise en oeuvre sont terminés, mais pas la période de changement. Nous apprenons cependant à gérer le changement. Malgré les événements imprévus et les difficultés cette année, de petits gestes ont continué d'être posés à tous les niveaux au Ministère pour faire bouger les choses. Ce lent cheminement n'est certes pas très excitant, mais il nous fait avancer petit à petit vers notre objectif de revitalisation du Ministère.

Nous avons publié chaque mois un bulletin afin de vous faire part des progrès accomplis dans la mise en oeuvre de l'Examen ministériel. Nous ferons bientôt circuler un rapport de fin de mandat pour vous informer des dernières réalisations et du travail de mise en oeuvre qui se poursuit.

CRX voudrait terminer la publication de ce bulletin en soulignant un élément particulier qui a permis d'atténuer la pression et le stress cette année : le professionnalisme, le dévouement et la capacité du Ministère de réagir à des crises. Pour vous avoir côtoyés au cours des derniers mois, nous avons aussi été à même d'admirer votre créativité, votre enthousiasme et surtout votre sens de l'humour, si important dans notre vie professionnelle.

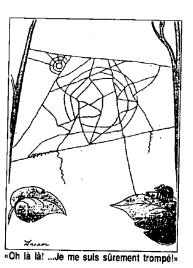
C'est dans cet esprit que nous avons préparé les pages qui suivent. Nous vous souhaitons un bel été, et nous vous présentons un important rapport final sur l'Examen ministériel. Enfin.

Examen de l'Examen ministériel

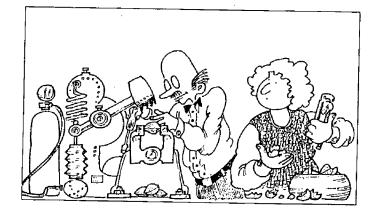
Lorsque nous avons entrepris l'Examen ministériel, nous savions qu'il s'agissait d'un travail colossal...



... et une planification minutieuse.



...certaines idées étaient faciles à mettre en oeuvre, d'autres semblaient intéressantes, mais se révélaient impraticables...

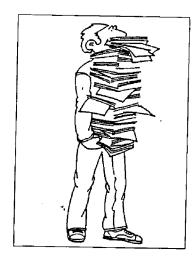


...qui exigeait beaucoup d'analyse...



"Peut-être que ce n'est pas moi, vous savez? Peut-être que c'est le reste du troupeau qui a perdu les pédales."

Des centaines de suggestions ont été déposées dans la Boîte à idées...



...et certaines autres ont été rejetées.



«N'est-ce pas merveilleux? Il nous suffil de travailler deux fois plus fort pour un salaire réduit de moitié, et notre problème de ressources est résolu!»